

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
131	08.05.2024	07:30

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Bezirksgemeinschaft Vinschgau - Müllsammeldienst im Bereich Mittel- und Untervinschgau - Genehmigung der Abrechnung betreffend das Jahr 2023

OGGETTO

Comunità Comprensoriale Val Venosta - servizio di raccolta rifiuti solidi urbani nella Media e Bassa Val Venosta - approvazione del conto finale riguardante l'anno 2023

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit dem Beschluss des Landesausschusses von Bozen Nr. 3737 vom 03.09.1974 wurde die zwangsweise Errichtung einer Verwaltungsgemeinschaft zwischen den Gemeinden der Bezirksgemeinschaft Vinschgau zur Errichtung und Verwaltung der Dienste für das Einsammeln, den Abtransport und die Beseitigung der festen und schlammigen Abfälle verfügt.

Im Bereich der Gemeinden Schnals, Kastelbell/Tschars, Latsch, Martell, Schlanders und Laas wird seit dem 01.10.1981 der Müllsammeldienst auf Bezirksebene durchgeführt.

Die Bezirksgemeinschaft Vinschgau finanziert die Kosten für den Müllsammeldienst vor und fordert diese von den Gemeinden mit bestimmten Fälligkeiten zurück.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 93 vom 10.05.2023, rechtskräftig, wurden die zu Lasten der Gemeinde Laas gehenden, voraussichtlichen Kosten für das Jahr 2023 für einen Gesamtbetrag von Euro 174.049,94 einschließlich der Mwst. verpflichtet. Inzwischen wurde auch der Betrag von Euro 139.239,95 einschließlich Mwst., entsprechend der 1., 2., 3. und 4. Rate liquidiert.

Die Bezirksgemeinschaft Vinschgau hat nunmehr mit E-Mail-Schreiben vom 16.04.2024 die Spesenabrechnung für den Müllsammeldienst im Bereich Unter- und Mittelvinschgau für das Jahr 2023 mit endgültigen Gesamtkosten in Höhe von € 2.579.956,02 zuzüglich Mwst. (davon der Betrag von Euro 1.629.439,70 einschließlich Mwst. zu Lasten der Mitgliedsgemeinden) zur Genehmigung vorgelegt. Dieselbe wurde mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 142 vom 09.04.2024 genehmigt.

Laut obiger Mitteilung ergeben sich aus der Abrechnung für die Gemeinde Laas für das Jahr 2023 folgende Beträge einschließlich MwSt.:

geschuldeter Betrag laut Abrechnung 2023	importo dovuto secondo il calcolo 2023	Euro 118.252,42
bisher einbezahlter Betrag für 2023	importo finora pagato per 2023	Euro 139.239,95
Guthaben der Gemeinde:	credito del Comune:	Euro 20.987,53

Es wird für notwendig erachtet, die vorgelegte Spesenabrechnung für das Jahr 2023 zu genehmigen. Der Differenzbetrag zu gunsten der Gemeinde Laas in Höhe von Euro 20.987,53 einschließlich

LA GIUNTA COMUNALE

Con deliberazione della Giunta Provinciale di Bolzano n. 3737 del 03.09.1974, é stata decretata la costituzione obbligatoria di una Amministrazione comune tra i Comuni della Comunità Comprensoriale Val Venosta per l'istituzione e l'amministrazione del servizio di raccolta, di trasporto e di rimozione dei rifiuti solidi e liquidi.

Nelle località dei Comuni di Senales, Castelbello/Ciardes, Laces, Martello, Silandro e Lasa dal 01.10.1981 viene svolto il servizio di raccolta rifiuti a livello di Valle.

La Comunità Comprensoriale Val Venosta prefinanzia i costi del servizio di raccolta dei rifiuti urbani, addebitandoli ai Comuni con scadenze determinate.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 93 del 10.05.2023, esecutiva, sono state impegnate le spese prevedibili ed a carico del Comune di Lasa per l'anno 2023 per un importo complessivo di Euro 174.049,94, IVA compresa, ed intanto é stato liquidato l'importo di complessive Euro 139.239,95, IVA compresa, corrispondente alla 1^a, 2^a, 3^a e 4^a rata.

La Comunità Comprensoriale Val Venosta intanto, con lettera e-mail del 16.04.2024, ha presentato, per l'approvazione, il conto finale delle spese per la raccolta dei rifiuti urbani nella Bassa e Media Val Venosta per l'anno 2023 con spese complessive di definitivamente Euro 2.579.956,02 oltre IVA (di cui l'importo di Euro 1.629.439,70, IVA compresa, a carico dei Comuni membro). Lo stesso é stato approvato con la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 142 del 09.04.2024.

Secondo la comunicazione sopra menzionata i per il comune di Lasa per l'anno 2023 si hanno i seguenti importi:

Viene ritenuto necessario di approvare il presentato conto finale delle spese per l'anno 2023. Il credito a differenza a favore del Comune di Lasa nell'ammontare di Euro 20.987,53, IVA compresa vie-

Mwst. wird von der Bezirksgemeinschaft Vinschgau rücküberwiesen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
Lp5qKxmgGo7AYZxUyRnVRUaaNbCmU37f77XMulAQZx8=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
LGvNPsiUil2tuCKpgl+6deqwVmjs8FACx2AgalNI9kk=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die von der Bezirksgemeinschaft Vinschgau mit dem E-Mail-Schreiben vom 16.04.2024 vorgelegte Spesenabrechnung für den Müllsammel- dienst im Bereich Mittel- und Untervinschgau für das Jahr 2023 wird hiermit für einen Gesamtbetrag von Euro 2.579.956,02 zuzüglich Mwst. (davon der Betrag von Euro 1.629.439,70 einschließlich Mwst. zu Lasten der Mitgliedsge- meinden) genehmigt.

ne rimesso da parte della Comunità Comprensoria- le Val Venosta.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

Lp5qKxmgGo7AYZxUyRnVRUaaNbCmU37f77XMulAQZx8=

parere contabile - impronta digitale:

LGvNPsiUil2tuCKpgl+6deqwVmjs8FACx2AgalNI9kk=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programma- zione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comu- ne di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26.01.2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario cor- rente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti dispo- sizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Il conto finale delle spese per il servizio di rac- colta rifiuti solidi urbani nella Bassa e Media Val Venosta nell'anno 2023, presentato dalla Comu- nità Comprensoriale Val Venosta con lettera e- mail del 16.04.2023, viene approvato per un im- porto complessivo di Euro 2.579.956,02 oltre IVA (di cui l'importo di Euro 1.629.439,70, IVA compresa, a carico dei Comuni membro).

2. Der Betrag von Euro 20.987,53 einschließlich Mwst, betreffend den Differenzbetrag für den Müllsammelndienst (Jahr 2023) zu gunsten der Gemeinde Laas wird von der Bezirksgemeinschaft Vinschgau an die Gemeinde Laas rücküberweisen.
3. Die aus dieser Maßnahme entstehende Einnahme in Höhe von insgesamt Euro 20.987,53 wird auf dem Kap. 09031.03.021500 „Öffentliche Dienstleistungsaufträge“ (KS: Müllentsorgung) verbucht.
4. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
5. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
2. L'importo di Euro 20.987,53, IVA compresa, riguardante l'importo a differenza per il servizio di raccolta rifiuti solidi urbani (anno 2023) a favore del Comune di Lasa viene rimesso da parte della Comunità Comprensoriale al Comune.
3. L'entrata derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 20.987,53 viene prenotata al cap. 09031.03.021500 „Contratti di servizio pubblico“ (CC: Smaltimento rifiuti).
4. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
5. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

13.05.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

24.05.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
